

## ДОГОВОР

№.....

Днес,..... г. в гр.София между представители на страните:

“БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, гр. София, със седалище и адрес на управление: гр. София, община Столична, район “Средец”, ул. “Иван Вазов” № 3, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията под № 1660/2007 110, ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647, представлявано заедно от Любен Лилянов Нанов – Управител и Филип Николов Алексиев - Прокурист, наричани по-долу за краткост “ВЪЗЛОЖИТЕЛ”

и

....., със седалище и адрес на управление:....., регистрирано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията под №....., ЕИК №....., ИН по ДДС № BG..... – представлявано от ....., наричано по-долу за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ”,  
За чуждестранен изпълнител.....

на основание чл. 112 във връзка с чл. 108, т.1 от Закона за обществените поръчки, и влязло в сила Решение № ...../.....2019 г. на Управителя на “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, за класиране и определяне на изпълнител на обществена поръчка, се сключи настоящият Договор при следните условия:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ /КУПУВАЧЪТ/ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ /ПРОДАВАЧЪТ/ се задължава срещу възнаграждение, при условията на настоящия договор, да предаде и прехвърли собствеността на до 30 броя пътнически вагони за междурелсие 1435 мм, използвани в конвенционалната железопътна система на ЕС в т.ч.:

- 12 бр второкласни пътнически вагони предназначени за движение в конвенционалната железопътна система;
- 13 бр. смесени (първокласни/второкласни) пътнически вагони предназначени за движение в конвенционалната железопътна система;
- 5 бр. второкласни пътнически вагони с отделение за превоз на велосипеди предназначени за движение в конвенционалната железопътна система;

Вагоните трябва да отговарят на изискванията, посочени в Техническата спецификация - Приложение № 1, неразделна част от договора.

### II. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 2.** Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие 6 (шест) месеца.

### III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ.

**Чл. 3. (1)** Общата стойност на договора е в размер на ..... лв. (словом), без ДДС., в т.ч.:

1. Единична цена за 1 бр. второкласен пътнически вагон серия 2235, предназначен за движение в конвенционалната железопътна система;..... лв./евро без ДДС и обща стойност за 12 броя второкласни пътнически вагона серия

2235, предназначени за движение в конвенционалната железопътна система..... лв./евро без ДДС;

2. Единична цена за 1 бр. смесен (първокласен/второкласен) пътнически вагон серия 3134, предназначен за движение в конвенционалната железопътна система..... лв./евро без ДДС и обща стойност за 13 бр. смесени (първокласен/второкласен) пътнически вагони серия 3134, предназначени за движение в конвенционалната железопътна система..... лв./евро без ДДС;

3. Единична цена за 1 бр. второкласен пътнически вагон с отделение за превоз на велосипеди серия 8434, предназначен за движение в конвенционалната железопътна система ..... лв./евро без ДДС и обща стойност за 5 бр. второкласни пътнически вагони с отделение за превоз на велосипеди серия 8434, предназначени за движение в конвенционалната железопътна система ..... лв./евро без ДДС;

4. Стойността на договора е определяема и се определя на база на:

- типа на вагона (второкласен, второкласен с отделение за превоз на велосипеди и смесен /първокласен/второкласен/), съгласно т.1 от ценовото предложение на Изпълнителя – Приложение № 6 към настоящия договор;

- брой закупени вагони от всеки тип пътнически вагони.

Цената е EXW / EX Works /франко завода (уговорено място)/, съгласно условията на Инкотермс 2010.

Когато цената е определена в евро, дължимата сума се определя по левовата равностойност по курса на БНБ в деня на плащане.

(2) Цената/цените по чл. 3. (1) т.1, т.2, и т.3 са с включени всички разходи по изпълнението предмета на настоящия договор.

**Чл. 4.(1).** Начин на плащане:

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извърши плащането на вагоните в срок до 30 (тридесет) дни след подписване на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Предавателно-приемателен протокол за всеки един вагон – Приложение № .....към настоящия договор.

Основание за извършване на плащането е представянето на:

- оригинална фактура, издадена на името на “БДЖ – Пътнически превози” ЕООД – с адрес - 1080 София, ул. “Иван Вазов” № 3, с МОЛ: Любен Лилянов Нанов и Филип Николов Алексиев. Фактурата, освен задължителните реквизити следва да съдържа следните данни: № на договора, номерата на вагоните;

- подписан от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Предавателно-приемателен протокол за приемане на всеки един вагон на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно чл. 5 ал.1 т.2 и т.3;

(2). На плащане подлежат само вагоните, приети по предвидения в този договор ред. При непредставяне в срок на горесцитираните документи, както и при представяне на документи, неотговарящи на нормативните изисквания или съдържащи некоректни данни, на посочения адрес, срокът за плащане на вагоните се удължава с толкова дни, с колкото е закъсняло представянето на документите или колкото е необходимо, за да бъдат отстранени несъответствията.

(3). Всяко плащане ще се извършва посредством банков превод по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в банка ..... , клон ..... , IBAN: ..... , BIC: ..... , Титуляр:

При промяна на посочените данни ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в тридневен срок от настъпване на обстоятелството на посочените в настоящия договор адреси за кореспонденция. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, плащането по сметката се счита за валидно извършено, а задължението за плащане в съответния размер – за погасено.

#### IV. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА ВАГОНИТЕ

**Чл. 5. (1).** Предаването на вагоните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и приемането им от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се извършва на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ както следва:

1. След извършен оглед на предлаганите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ вагони, упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, изготвят и подписват протокол, съдържащ описание на избраните от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ вагони по вид, серия и № за всеки един вагон.

1.1. В срок до ..... дни /не по-дълъг от 10 (десет) дни/ от подписване на настоящия договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за готовността си да бъде извършен огледа по т. 1 от настоящия член.

2. След извършена Функционална проверка на системите на пътническите вагони, включени в протокола по т.1, която се извършва на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Тестовете се извършват от упълномощени представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в присъствието на упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и включват:

- функционална проверка на спирачната система;
- функционална проверка на осветителната система;
- проверка на ходовата част;
- проверка на теглично-отбивачните съоръжения.

Функционалните тестове приключват с подписване от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ И ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на Предавателно-приемателен протокол, Приложение № .... към настоящия договор, който съдържа:

- дата;
- място на предаване и приемане на вагоните;
- типа, серията и номера на вагона.

Изготвеният и подписан от упълномощените представители на страните по договора протокол става част от документите, придружаващи всеки отделен вагон.

2.1. Функционалните проверки на системите на пътническите вагони, ще се извършват на територията на Изпълнителя в срок не по-дълъг от 45 дни, считано от датата на сключване на настоящия договор.

3. На територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ заедно с предаването на вагоните става и предаването на документация, описана в Техническата спецификация по т. 27 „За всеки вагон” и т. 26 „За всеки вид пътнически вагон”, за което упълномощените представители на страните по договора, подписват Приемателно-предавателен протокол за приемане на документацията.

**(2)** При организиране на функционалните тестове на системите на вагоните, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. В срок до ..... дни /не по-дълъг от 15 (петнадесет) календарни дни/, преди провеждане на функционалните тестове ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за готовността му за извършване на тестовете, датите на провеждането им и номерата на съответния/те вагон/и и предоставя програма за провеждането им.

2. Всички разходи по поддържането на вагоните във функционална годност за извършване на изпитанията са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**(3).** Разходите по командироване на представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за подписване на горепосочените документи са за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 6.** Собствеността на съответния вагон преминава върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, след окончателното му заплащане.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

- Да получи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при посочените в настоящия договор условия, вагоните, предмет на настоящия договор в уговорените срокове, количество и качество;

- Да направи избор на до 30 вагона, отговарящи на изискванията на възложителя, отразени в Техническата спецификация, от общия брой вагони, предложени от

## **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

- Да присъства, чрез свои представители при извършване на функционална проверка на системите на всеки от избраните от него пътническите вагони.

### **Чл. 8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

- Да участва, чрез упълномощени представители, при приемането на вагона/ите, предмет на настоящия договор, заедно с представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

- Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор;

- ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

- Да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това.

- Да извърши транспортирането на вагоните, предмет на договора от територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до съответния пункт на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

### **Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

- Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

- Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация за изпълнение на договора.

### **Чл. 10 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

1. Да извърши възложената поръчка качествено, в пълен обем съгласно договореният срок;

2. Стриктно да съблюдава изискванията, заложи в Техническата спецификация на Възложителя, която е неразделна част от настоящия договор.

3. Да изпълни поръчката качествено и в срок, в съответствие с Техническото си предложение, което е неразделна част от настоящия договор.

4. Да извести писмено Възложителя за готовността за предаване и приемане на вагони;

5. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, че съответната партида вагони е готова и предлага датата, на която ще се извършат функционални изпитания и предаване на вагоните, минимум 15 (петнадесет) дни преди датата на изпитанията.

7. Да предаде ВАГОНИТЕ от съответната партида заедно с необходимите документи от Техническите спецификации - Приложение № 1.

8. Да извърши подготовка на избраните от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ пътнически вагони за придвижването им до територията на Република България.

9. Да положи грижата на добър стопанин на приетите от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ вагони до приемането им от представители на спедитора, посочен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да разполага с минимум бройката вагони, посочени в чл. 1, ал. 1 от настоящия договор.

## **VII. САНКЦИИ. ОТГОВОРНОСТИ.**

**Чл. 11. (1)** При забавено изпълнение на задълженията, предмет на настоящия договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,2 % на ден от стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от тази стойност или произлезлите от това вреди, щети и пропуснати ползи, ако са по-големи.

**Чл. 12.** При пълно неизпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10 % от общата стойност на договора или произлезлите от това вреди, щети и пропуснати ползи, ако са по-големи.

**Чл. 13.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да удържа и усвоява начислените неустойки от от всяка дължима сума на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящия договор.

**Чл. 14.** В случай, на закъснение на дължимо плащане, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в размер на законната лихва за всеки ден закъснение, но не повече от 10 % от стойността на неизпълнението.

### **VIII. СЪОБЩЕНИЯ**

**Чл. 15.** Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия договор, са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 16.** За дата на получаване на съобщението се смята:

- датата на предаване на ръка;
- датата на обратната разписка, когато е изпратено по пощата;
- датата на получаването, когато е изпратено по електронна поща;
- датата на приемането, когато е изпратено по факса.

**Чл. 17.** За валидни адреси за приемане на съобщенията, свързани с изпълнение на настоящия договор и предаване на документи по чл.4 от Договора се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ

гр. София, 1080  
ул. "Иван Вазов" № 3  
Дирекция „ПЖПС“  
Отдел "Пътнически вагони"  
тел. ....  
факс: .....

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ

гр. ....  
ул. ....  
тел. ....  
факс .....

**Чл. 18.** При промяна на адреса, съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от промяната. В случай, че страната по договора не изпълни това свое задължение, всички съобщения изпратени до последния валиден по договора адрес се считат за получени от адресата.

### **IX. СПОРОВЕ**

**Чл. 19.** Всеки спор между страните, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

**Чл. 20.** В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 19. от настоящия договор, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до него, ще бъдат решавани по съдебен ред, като се прилага българското материално и процесуално право.

### **X. ФОРСМАЖОР**

**Чл. 21.** При настъпване на форсмажорни обстоятелства, засегнатата страна се задължава да уведоми в тридневен срок другата страна като посочи началната и крайната дата на събитията, както и да ѝ представи съответни официални документи, издадени от компетентни инстанции на дадената държава.

**Чл. 22.** Страните по настоящия договор не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по договора, ако то се дължи на непреодолима сила.

## **XI. ИЗМЕНЕНИЕ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 23. (1)** Този Договор се прекратява:

1. С изтичане на срока, за който е сключен;

2. С изпълнението на всички задължения на страните по него;

3. При настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок до 10 /десет/ дни от настъпване на невъзможността.

4. При прекратяване на юридическо лице – страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

5. При условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;

2. Едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** без писмено предизвестие, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**:

2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си с повече от 30 дни;

2.4. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по ликвидация;

**Чл. 24. (1)** Всяка от страните, може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали Договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безпредметно.

**Чл. 25.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в споразумение, подписано от страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 26.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – страна по Договора без правоприемство, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставят констативен протокол за извършеното към момента на прекратяване и размера на евентуално дължимите плащания;

**Чл. 27.** При предсрочно прекратяване на Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред дейности.

## **XII. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

**Чл. 28. (1).** При обработването на лични данни по повод изпълнение предмета на настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че служителите му, ангажирани с изпълнението на договора, са поели ангажимент за поверителност. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че ще подпомага **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в изпълнение на изискванията за сигурност на личните данни по повод настоящия договор, като незабавно го информира при нарушения в сигурността на данните, предоставя адекватна и навременна информация, прилага надлежни технически и организационни мерки и др.

(2). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълнява дейностите си по договора при стриктно спазване на разпоредбите на действащото законодателство в областта на защита на личните данни – Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) и Закона за защита на личните данни ЗЗЛД, като прилага подходящите технически и организационни мерки за защита на данните и гарантиране правата на субектите на данни. Същият няма право да превъзлага, както и да включва други обработващи при извършване на каквито и да е дейности по обработването на лични данни, без предварително писмено разрешение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3). С изпълнението на предмета на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да заличи или върне на възложителя (съобразно писмените указания на възложителя) всички лични данни, предоставени при и по повод изпълнение на договора.

(4). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, като обработващ лични данни по настоящия договор, е длъжен да поддържа регистър за дейността по обработването им и във всеки един момент да може да докаже спазването на Регламент (ЕС) 2016/679 и ЗЗЛД.

Настоящият договор се състои от ..... /...../ страници и се състави, подписа и подпечатана в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Протокол за одобрените загони след направения оглед;

Приложение № 3 - Протокол за извършените функционални тестове на системите на всеки приет вагон, подписан на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Приемателно-предавателен протокол за документацията за всеки отделен приет вагон;

Приложение № 5 - Техническо предложение на Изпълнителя;

Приложение № 6 - Ценово предложение на Изпълнителя;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

**ЗАЛИЧЕНИ ЛИЧНИ ДАННИ**  
на основание Регламент 2016/679

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Любен Нанов

Управител на „БДЖ – ПП” ЕООД

Филип Алексиев

Прокуриснт на „БДЖ – ПП” ЕООД